

Déclaration de Gaoussou Gueye, au nom des signataires de l'Appel à l'action, au COFI35 lors de l'ordre du jour n°7 "Combattre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (INN)".

Pour la pêche artisanale, l'un des aspects de la pêche INN qui nous affecte le plus est l'incursion illégale de navires industriels dans les zones côtières. Les chalutiers causent les plus grands dommages.

Les membres de la FAO peuvent lutter contre la pêche INN dans les zones côtières en introduisant, en étendant et en appliquant efficacement des zones d'exclusion côtières, exemptes de navires industriels tels que les chalutiers de fond destructeurs.

Deuxièmement, NOUS pêcheurs artisans pouvons contribuer à la lutte contre la pêche INN dans les zones côtières par la surveillance participative. Celle-ci consiste à fournir aux pêcheurs du matériel leur permettant d'informer directement les autorités des activités suspectes. La surveillance participative peut être efficace, mais elle doit être renforcée par une définition claire des rôles et des responsabilités des pêcheurs et des autorités.

Les autorités doivent également répondre efficacement lorsque les pêcheurs les contactent.

Enfin, nous soulignons qu'il est important de mettre en lumière qui sont les véritables propriétaires bénéficiaires des activités de pêche d'origine étrangère dans nos pays, car ceux-ci sont souvent impliqués dans la pêche INN.

En requérant et en tenant à jour un registre des propriétaires bénéficiaires des navires de pêche, les membres de la FAO peuvent s'assurer d'identifier ceux qui pourraient profiter de la pêche INN, et prendre des sanctions suffisamment punitives et dissuasives.

Statement of Gaoussou Gueye, on behalf of the signatories of the Call to Action, at COFI35 during agenda #7 "Combatting Illegal, Unreported and Unregulated (IUU) fishing".

For artisanal fisheries, one of the aspects of IUU fishing that affect us the most are illegal incursions of industrial vessels in coastal areas. Trawlers cause the greatest damage.

FAO members can address IUU fishing in coastal areas by introducing, expanding and effectively enforcing inshore exclusion zones, free from industrial vessels such as destructive bottom-trawlers.

Secondly, we, artisanal fishers, can contribute to address IUU in coastal areas through participatory surveillance. This is when fishers are provided with material with which they can inform directly the authorities of suspect activities. Participatory surveillance can be successful, but it needs to be reinforced with a clear definition of roles and responsibilities for fishers and the authorities.

Authorities also need to effectively respond when fishermen contact them.

Finally, we emphasize that it is important to shed light on who are the real beneficial owners of fishing activities from foreign origin in our countries, as these often get involved in IUU fishing.

By requiring and maintaining a register of beneficial owners of fishing vessels, FAO members can ensure they identify who might be profiting from IUU fishing, and take sufficiently punitive and deterring sanctions.

Declaración de Gaoussou Gueye, en nombre de los firmantes de la Llamada a la Acción, en el COFI35 durante el orden del día nº 7 "Lucha contra la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (INDNR)".

Para la pesca artesanal, uno de los aspectos de la pesca INDNR que más nos afectan son las incursiones ilegales de buques industriales en las zonas costeras. Los arrastreros son los que causan los mayores daños.

Los miembros de la FAO pueden hacer frente a la pesca INDNR en las zonas costeras introduciendo, ampliando y aplicando eficazmente las zonas de exclusión costeras, libres de buques industriales como los arrastreros de fondo que son tan destructivos.

En segundo lugar, nosotros, los pescadores artesanales, podemos contribuir a la lucha contra la pesca INDNR en las zonas costeras mediante la vigilancia participativa. Es decir, cuando se proporciona a los pescadores material con el que pueden informar directamente a las autoridades de las actividades sospechosas. La vigilancia participativa puede tener éxito, pero debe reforzarse con una definición clara de las funciones y responsabilidades de los pescadores y las autoridades.

Las autoridades también deben responder eficazmente cuando los pescadores se pongan en contacto con ellas.

Por último, insistimos en que es importante arrojar luz sobre quiénes son los verdaderos propietarios efectivos de las actividades pesqueras de origen extranjero en nuestros países, ya que éstos a menudo se ven involucrados en la pesca INDNR.

Exigiendo y manteniendo un registro de los propietarios reales de los buques pesqueros, los miembros de la FAO pueden asegurarse de que identifican a quienes podrían estar beneficiándose de la pesca INDNR, y adoptar sanciones suficientemente punitivas y disuasorias.